

### A tartalomból ajánljuk

- **Megújult a Nepomuki Szent János szobor** *2. oldal*
- **Augusztus 20. Jászberényben** *3. oldal*
- **Tiszteletbeli polgár köszöntése** *4. oldal*
- **Mesterhármas a Csángó Fesztiválon** *5. oldal*
- **Testvérvárosi vendégeink voltak a Csángó Fesztiválon** *6. oldal*
- **IX. Kárpát-Haza Konferencia** *7. oldal*
- **Ládi József emléktorna ötödik évfordulója** *8. oldal*

### Tisztelt jászberényi lakosok!

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy a jászberényi Ebrendészeti telep (Jászberény, Repce u 17.) elé kihelyezett, a kedvtelésből tartott állatok tetemeinek elhelyezésére szolgáló edényeket 2022. augusztus 18. napjától az Ebrendészeti telep területén belül, zárt helyen fogjuk tárolni.

Fenti intézkedés indokai, hogy az elszállítás díja drasztikusan megnövekedett, továbbá az elhelyezett tetemek mellett sokszor nagy mennyiségű szennyező anyag is kerül az edényekbe.

Továbbiakban a kedvtelésből tartott állati tetemeiket a telep nyitvatartási ideje alatt (hétfő, kedd, szerda, péntek 9:00-12:00, csütörtök 13:00-17:00 között) személyesen lehet leadni.

Rendkívüli esetben telefonos egyeztetés alapján lehet a tetemet leadni a következő telefonszámokon történt egyeztetés után:

- 06-20-506-06-91
- 06-30-460-79-06.

Szíves megértésüket előre is köszönjük!

**Jászberényi Vagyonkezelő és Városüzemeltető Nonprofit Zrt. Ebrendészeti telep**

## XXX. Csángó Fesztivál és Népművészeti Vásár

Bár a jubileumi, XXX. Csángó Fesztivál megnyitóját szerdán – augusztus 10-én - délután tartották, már a 0. napon, kedden este nagyszabású programmal lepték meg a szervezők a nagyérdeműt. A Mindenek szerelme táncos koncert a Székely Mihály Szabadtéri Színpadon ismét óriási sikert aratott. A következő napokban pedig, egészen vasárnap éjfélig, programok sokaságán vehettek részt az érdeklődők, akikben egyik napon sem volt hiány.

Nos, azon a bizonyos 0. napon a Jászság Népi Együttes, Ferenczi György és az 1-ső Pesti rackák, valamint Pál István „Szalonna” és bandája igencsak megadta a jubileumi fesztivál alaphangját. A rendező koreográfus Szűcs Gábor, a zenei szerkesztő Ferenczi György és Pál István „Szalonna” volt, a táncosok mellett Heinzinger Mika is közreműködött, hogy az est minél sikeresebb legyen. Hát az volt. Egyébként ezt a szuper produkciót a Csángó Fesztivált követően több helyszínen is előadták, előadják, hiszen a Jászság Népi Együttes turnéra indult a Mindenek szerelme táncos produkcióval, valamint a Menyegző – Ásó, kapa nagyharang tánc-házi produkcióval.



Fotó: Gémesi Balázs

Szerdán, augusztus 10-én azután beindult a fesztivál forgatag. Előbb 16.30 órakor a Déryné Rendezvényházban megnyitották a IX. Kárpát-Haza Gazdasági és Kulturális Konferenciát, amely három napon át tartott, majd 18.00 órakor a főtéri színpadon megnyitották a XXX. Csángó Fesztivált és Népművészeti Vásárt. A szék-sorok megteltek a nagyszínpad előtt, ahol ki más, mint a Csángó Fesztivál egyik alapítója, Papp Imre mondott köszöntőt.

- Köszöntök mindenkit, aki megtisztelt bennünket a jelenlétével a mai napon, s teszi ezt a következő napokban is. Nagyon jó érzés visszagondolni a kezdetekre, arra, amikor 1990-ben Péterben Anikóval kitaláltuk, hogy a következő évben a Csángó Fesztivált megszervezzük. Ennek egyrészt az volt az oka, hogy 1989-ig nem tudtuk átlépni még a régi magyar határt sem. Gyimesközéploknál a szekusok már visszafordítottak bennünket. Amikor viszont megtörtént a romániai forradalom, alig

vártuk, hogy átlépjünk a régi magyar határt, s átmehezzünk Moldvába. Nagy segítségünkre volt Kallós Zoltán. Nemcsak a moldvai kapcsolatépítésben, hanem az erdélyi zenészek és táncosok megismertetésében is ő volt számunkra a kapocs. Így az 1990-es Nemzetközi Zenész és Táncművészeti Táborunkba már egy egész autóbussznyi moldvai csángó magyart el tudtunk hozni. Fantasztikus sikerük volt. Velük utazott akkor Hodorog Luca néni, aki már betegen érkezett és a magyar orvosok sem tudták az életét megmenteni. Utolsó kívánsága az volt, hogy magyar földben temessék el. Nem volt ezt egyszerű elintézni, de sikerült. Luca néni a jászberényi Fehértói temetőben nyugszik. Úgy érezték és mi is úgy éreztük, mintha rokoni szálak kapcsolnának bennünket össze. Így határoztuk el, hogy a következő évben megrendezzük az első Csángó fesztivált Jászberényben. Óriási volt az érdeklődés, és örömeinkre szolgált, hogy Antal József akkori miniszterelnök is megtisztelte rendezvényünket és köszöntötte a csángókat. A kultúra mellett a gazdaságra is gondoltunk és három alkalommal is megrendeztük a Jász Expot a fesztivál keretében.

Folytatás a 4. oldalon ►

## Ég és föld között



**Kerek, jeles évfordulója és sorozatszámával ezen esztendő nyarán Velkeine Pócz Ilona művésztanárnak. Augusztusban ünnepli 65. születésnapját, és ehhez az alkalomhoz is kötődve, 30. önálló kiállítása nyílt meg, augusztus 10-én a Szikra Galériában, valamint két alkotását választották bemutatásra a hónap műtárgya képzőművészeti sorozatban.**

Velkeine Pócz Ilona kisiskolás korában Telek Béla tanár úrtól tanulhatta a rajzolás alapjait. 14 évesen került Sáros András rajzszakkerébe. Itt tanulta meg első mesterétől, hogy nemcsak az úszó és a hegedűművész gyakorol kötelezően minden nap, de a rajzok szerelmese is. A Lehel gimis diákevek alatt Szántai Katalin tanárnő, az egeri tanárképző főiskolán Lóránt János Demeter egyengették művészeti útját, és sokat adott számára, Buna Konstantin és al-

kotótáborra. Szinte minden technikát kipróbált a főiskolán és az alkotótáborokban, a rézkarctól a tűzománcig és a litográfián át az olajfestményig, ám a mindennapok az akvarellhez kötődtek leginkább. A szabadban szeret alkotni, a plain air festészet lelkes művelője. A realizmusban gyökerező festészetét áthatják az impressziók, melynek gyakori témája a természet és az ember kapcsolata.

Nagyon sokan jöttek el a művészeti esemény megnyitójára, kifejezve ezzel nagyrabecsülésüket Velkeine Pócz Ilona felé és egyben köszönteni is, a jeles alkalmából. Az ülőhelyek mind megteltek a Szikra Galéria emeleti kiállítótermében és többen a falak mentén állva hallgatták Szikra István galéria tulajdonos köszöntőjét, majd a zenei hangolódásban Móczó Árpád énekét és hegedű játékát.

Folytatás az 5. oldalon ►

## Mézkirálynő koronázás

**Augusztus első hétvégéjének szombatján ezúttal is nálunk rendezték a magyar méhésztársadalom tagjai. Immár 34. alkalommal várta a hazai és határon túli méhészeket, a méhészeti eszközök gyártóit, népművészeket s az érdeklődőket városunkba a Jászsági Méhészegyesület. A színes program csúcspontja ezúttal is a mézkirálynő választás volt.**

- Nagyon örülök, hogy ilyen sokan vagyunk. Gondolom sokan visszatérő vendégeink már. Az elmúlt két évben szűkebb körben tarthattuk meg ezt a rendezvényt, s most úgy tűnik, visszatért az élet rendje. Azt kívánom, hogy legalább még harmincnégy éven át ez így legyen. Meg kell vallanom, hogy irigy vagyok a méhekre, mert ők sokan,

összefogva egy nemes cél érdekében tudnak dolgozni. Mert rájöttek arra, hogy egyenként kicsik és védtelenek, s ezért összefognak és nagyot tudnak alkotni. Azt gondolom, hogy van mit tanulnunk tőlük. E gondolat jegyében kívánok Önöknek eredményes napot, sok értékes információt és egyben jó szórakozást is – mondta Budai Lóránt, városunk polgármestere az ünnepélyes megnyitó első megszólalójaként.

Pócs János, a Jászság országgyűlési képviselője elsőként Nagy István mezőgazdasági miniszter üdvözlését adta át, aki külföldi útja miatt nem tudott Jászberénybe jönni ezen a napon.

- Azt üzenté a miniszter úr, hogy tudjuk jól, a mezőgazdaságban a méhészek az életadók.

Folytatás a 2. oldalon ►



Fotó: Gémesi Balázs

## Népszámlálás 2022

### Felhívás számlálóbiztosok jelentkezésére

**Munkalehetőség: vegyen részt Ön is a népszámlálás lebonyolításában!**

**A számlálóbiztos feladata:**

- körzet bejárása, a körzethez tartozó címek felkeresése,
  - az adatfelvétel lebonyolítása, a népszámlálási kérdőív kitöltése az adatszolgáltatással (ahol nem töltötték ki a kérdőívet interneten),
  - a címek pontosítása, esetleges új címek felvétele,
  - folyamatos kapcsolattartás a felülvizsgálóval.
- Előreláthatólag 100–140 címen kell kérdőívet kitöltenie, tableten keresztül, amit a KSH biztosít az adatfelvétel idejére.

**A munkavégzés időtartama: 2022. október 17. – november 20.**

**Követelmények a számlálóbiztosvá váláshoz:**

- nagykorú, cselekvőképességű személy,
- saját eszköz megléte, internetelérés a felkészüléshez (PC, laptop, tablet stb.),
- e-mail-cím, telefonszám.

**A kiválasztásnál előnyt jelent:**

- legalább középfokú végzettség,
- magabiztos számítógépes ismeret,
- megfelelő tájékozódási, térképkezelési képesség,
- az összeírás területén való helyismeret,
- rugalmas időbeosztás és állandó elérhetőség.

**A szerződéskötés feltétele:**

- a jelentkező kiválasztása,
- az e-learning formában megvalósuló képzés sikeres teljesítése.

A 2022. évi népszámlálás települési munkáiban részt vevők feladatainak díjtételei a 362/2020. (VII. 23.) Korm. rendelet 3. számú melléklete tartalmazza: <https://njt.hu/jogszabaly/2020-362-20-22>

Amennyiben a fenti feltételeknek Ön megfelel, és kedvet érez a népszámlálás lebonyolításában számlálóbiztosként közreműködni, **kérjük, jelentkezzen, illetve érdeklődjön Jászberény Jegyzőjénél.**

**Jelentkezési határidő: 2022. augusztus 29.**

**Jelentkezés módja:**

- e-mailben ([jegyzo@jaszbereny.hu](mailto:jegyzo@jaszbereny.hu))
- személyesen a Polgármesteri Hivatalban (Jászberény, Lehel vezér tér 18)
- telefonon az 57/505-714 (titkárság), 57/505-758 (anyagnyvvizetők), 57/505-761 (jegyző) telefonszámokon.

## Mézkirálynő koronázás a Bercsényiben

► *Folytatás az 1. oldalról*

Most egy nagyon nehéz időszakot élünk, hiszen az energiaválság, a háború és az elmúlt száz évben nem tapasztalt aszályal is meg kell küzdenünk – mondta Pócs János, aki megjegyezte, hogy a magyar parlamentben és az Európai Unióban is van egy olyan miniszterünk, aki személyesen is elkötelezett a méhészet és a méhészet támogatása iránt. Ígérete szerint minden támogatást meg fognak a méhészek kapni, mert a mezőgazdaság léte, jövője a méhészek kezében van. Minden ami szép és jó, az a méhészekhez kötődik visszamenőleg akár ezer évekig is. Egy babiloni történet szerint, ha egy fiatal pár összeházasodott, akkor a menyasszony édesapja egy hónapon

Laura Katalinnak egy-egy virágcsokrot adott át.

A XXXIV. Nemzetközi Mézvásárt és Méhésztalálkozót *Bross Péter*, az Országos Magyar Méhészeti Egyesület elnöke nyitotta meg, aki a határon túlról érkezett – erdélyi, felvidéki és vajdasági – méhészeket is köszöntötte.

– Azt mondhatom, hogy az elmúlt 33 évben nem történt annyi változás, mint az elmúlt egy évben. Háború a szomszédunkban, aszály, infláció, sőt még a méhészeknek beszerzési gondjaik is voltak. Agrárminiszter úr nekem is a lelkemre kötötte, hogy adjam át Önöknek az üdvözlőt, s azt is üzentem, hogy türelmet kér. Át kell élnünk ezt a nehéz időszakot, amelyről azt sem tudjuk, hogy meddig tart majd, s pontosan

méhészeti eszközöket is megvásárolhatják a kiállító gyártóktól.

Az ünnepélyes megnyitót követően adták át a Zsidi Barnabás díjat, melyet 2015-ben alapított a Jászvári Méhészet Egyesület, Jászódsza Önkormányzata és a Jász Múzeum. Az idei évben *Gégyény Benjamin* vehette át az alapítók képviselőitől – Molnár Klaudia, *Baranyi László* polgármester és *Hortiné dr. Bathó Edit* – a díjat, aki nem kevesebb mint 17 éven át volt az Országos Magyar Méhészeti Egyesület Bács-Kiskun megyei szaktanácsadója.

A díjátadót a mézkirálynő jelöltek bemutatója követte. Az idei évben tíz hölgy jelentkezett a megmérettetésre, s a közönség előtti bemutatkozást követően egy beszélgetés is várt rájuk, ahol a zsűri a méhészetrel, a mézzel való kapcsolatukra és terveikre volt kíváncsi.

Ezúttal is megrendezték a füstölőgyújtó és keretszögező versenyt, míg az Ifjúsági Házban a szakmai előadásokat hallgathatták meg a méhészek. A Bercsényi iskola udvarán és a Bercsényi út lezárt szakaszán pedig mintegy 130 kiállító kínálta termékeit. A méhészeti eszközök széles tárháza, a finomabbnál finomabb mézek és mézes termékek mellett népművészek is a kiállítók között voltak, azaz igen színes forgatagban találhatta magát az, aki kilátogatott a rendezvényre.

A nap fénypontja természetesen ezúttal is a mézkirálynő választás volt. Felsorakoztak a színpadra a mézlovagrendek zászlóvivői, majd érkeztek a mézkirálynő jelöltek. A zsűri elnöke röviden értékelte a hölgyek teljesítményét, majd hamarosan kiderült, hogy a közönségdíjat 2022-ben a győri *Csapó Noémi* kapta. Ő lett a zsűri döntése alapján a második udvarhölgy is. Az edelényi *Girhinyi Alexandra* az első udvarhölgy címet kapta meg, míg a 2022-es mézirálynő a Nagykamarásról érkezett *Mohácsi Katalin* lett. Az idei mézvásár és méhésztalálkozó is a tombolasorsolással zárult. **Szántai Tibor**



Foto: Gémesi Balázs

keresztül mézből készült sörről itatta a vőlegényt. Innen van a kifejezés: mézes hetek. Kérem engedjék meg, hogy e helyről is megköszönjem a mindenkori városvezetésnek, hogy helyet adott és támogatta immár több mint három évtizeden át ezt a nagyszerű rendezvényt. A szervezők és a kiállítók munkáját is dicséret illeti – mondta Pócs János, aki a főszervező *Molnár Klaudiának* és a leköszönő mézkirálynőnek *Ozsváth*

san milyen hatással lesz ránk. Nem vagyunk életfontosságú termelői ágazat, ám a méhek révén mégis életfontosságú a munkánk. Remélem ez nem megy feledésbe és a munkánkhoz szükséges támogatást, segítséget a későbbiek folyamán is megkapjuk – mondta Bross Péter, aki jelezte, a mai nap elsősorban a kikapcsolódás, de a szakmai előadásokon hasznos információkat gyűjthetnek a találkozó vendégei és a szükséges

## EBOLTÁS

Tájékoztatom Jászberény város lakosságát, hogy a 164/2008./XII.20./FVM rendelet a 3 hónaposnál idősebb ebek veszettség elleni kötelező védőoltását és féreghajtását rendeli el, a 41/2010./II.26./Korm. sz. rendelet figyelembevételével.

A védőoltást szeptember hónapban kell végrehajtani. Az oltás a Magyar Állatorvosi Kamara határozata alapján díjköteles: 5.500,-Ft/db. Az ebek kötelező féreghajtása 10 testsúlykg-onként 100,-Ft/db. **Az oltatlanul maradt ebek tulajdonosait a pótolás befejezése után, a járási főállatorvos minimum 30.000,-Ft. bírság megfizetésére kötelezi.** Az oltáskor az elmúlt évi eboltási bizonyítványokat hozzák magukkal!

**2022. szeptember 5. hétfő:**  
8.30 Újerdő Állami Gazdaság  
9.00 Tőtevényi iskola  
9.30 Újerdő, templom  
13.30-15.30 Hableány u.1.

**2022. szeptember 6. kedd:**  
8.30 Meggyespelei tejszernak  
9.00 Szelei Úti iskola  
9.30 Rekettyési iskola  
10.00-11.30 Pórtelék  
14.00-15.30 Szerűskert u.–Redemptio u. sarok/Érpart

**2022. szeptember 7. szerda:**  
10.00-11.00 Öregerdő iskola  
14.00-15.30 Fiat szalon–Honvéd u.

**2022. szeptember 8. csütörtök:**  
8.00-10.00 Álmos u.  
13.30-15.30 Mező u.–Irinyi D.u.sarok

**2022. szeptember 09. péntek:**  
8.30-9.30 Kulacs kisvendéglő (Kossuth u.)

**2022. szeptember 10. szombat:**  
8.00-10.00 Szent Imre herceg u.  
10.30-12.30 Szt. Imre herceg úti temető régi bejárata  
13.00-14.00 Hűtőgépgyári lakótelep Uszoda u.garázssor

**2022. szeptember 12. hétfő:**  
8.30-10.00 Százsorszép sarok  
10.30-11.30 Neszúr 8.dűlő  
13.30-15.30 Kinizsi u.–Ady Endre u.sarok

**2022. szeptember 13. kedd:**  
8.30-9.30 Volán telep (rég. Hatvani u.)  
10.00-11.00 Kozma autójavító  
3.00-15.30 Gyöngyösi u. –Nádverő u. sarok

**PÓTOLTÁS:**

**2022. szeptember 17. szombat:**  
8.00-9.30 Fiat szalon–Honvéd u.sarok  
10.00-11.30 Gyöngyösi u. –Nádverő u.sarok

Baloghné Dr.Seres Krisztina  
Jászberény város Jegyzője

## Megújult a Nepomuki Szent János szobor

Forrón tűzött a nap augusztus 4-én kora délelőtt, a városi Zagyvát átszelő Szent Imre herceg úti híd mellett, a vízfolyás partján elkészült úde városi színpad, és az oda helyezett, megújult Nepomuki Szent János szobor felszentelésére egybegyűltekre.

Éppen egy esztendeje annak, hogy régi talapzatának süllyedése miatt, a közelben álló Nepomuki Szent János szobra a műemlékvédelmi hatóság javaslatára átkerült jelenlegi helyére. Az önkormányzat restaurálást végeztetett a festett homokkő alkotáson és annak környezetét is ízlésesen alakították ki, odavezető lépcsővel, térkövezéssel, padokkal, tölgyfák telepítésével.

A felszentelés ünnepi alkalmán *Besenyi Vendel* helytörténeti kutató idézte fel Nepomuki Szent János. Csehország patrónusának történetét. A közép-európai és a magyarországi népi vallásosság egyik jelentős alakja 1340-ben Csehországban született, egy Pomuk vagy Nepomuk nevű városkában. Később papi pályára lépett, és IV. Vencel cseh király feleségének a gyóntatója lett. A legenda szerint egy alkalommal a király meg akarta tudni tőle felesége gyónási titkát, de ő kínzások ellenére sem volt hajlandó elárulni. A király ekkor kezét-lábát összekötöztette, és egy hídról a Moldvába dobatta. Teste sokáig nem merült el a vízben, hanem fényességben úszott a víz tetején. Testét 1393-ban a prágai Szent-Vid temp-



lomban temették el. Sírját 1729-ben, szentté avatása előtt feltárták, ahol megtalálták épen maradt nyelvét, melyet azóta is ereklyeként őriznek. Szentté avatását követően tisztelete rövid idő alatt elterjedt hazánkban is. A 18. században a legtöbb új templomot az ő tiszteletére szentelték fel, szobrai pedig egyre gyakrabban jelentek meg a hidakon és a vízpartokon, a Jászág több településén is.

Nepomuki Szent Jánosnak szobán forgó szobrát Pesti István állíttatta 1813-ban az Oláh-híd mellett, a mai Szent Imre herceg úton. (A talapzatán olvasható évszámot valamikor tévesen, 1818-ra módosították.) A késő barokk, festett kőszobor ugyancsak barokkos csavarulatú talapzaton áll, négy szegletkővel körbekerítve. A szent szobra

életnagyságú, díszes csipkés karingben vállgallérral, nyakában stólvál látható. Bal kezében palmaágón fekvő feszületet tart, mely a felkarján nyugszik. A keresztben lévő korpusz kidolgozott. Fejét leszegve jobbra tartja, bírótumot visel, nincs glóriája. Szakálla és haja vörösre, gallérja barnára, a reverenda feketére festve újult meg a szakszerűen végzett helyreállítás alatt.

A folyók, hidak, hajósok, vízimolnárok, halászkok védőszentjeként, valamint a gyónási titok mártírjaként számontartott keresztény vértanú szobrát, beszédét követően, *Szántó József* apátléplébános szentelte fel.

Legyen e hely egy nyugalmas pont a folyócska partján, látogassák meg és üldögéljenek ott, amikor arra kedvük kerekedik.

**demeter**

# Támogatást kapott a Malom-projekt folytatása

Lapzártnkkal egy időben tartott a Jászberényi Városi Önkormányzat augusztus 17-re összehívott rendkívüli ülése. Ez már a második alkalommal ebben a hónapban, amikor a képviselőknek dönteni kellene a meghívóban közzétett napirendek kapcsán, miután a korábbi ülést határozatképtelenség miatt (kevés képviselő volt jelen) a megnyitását követően azonnal be is kellett zárni.

Augusztus 17-én, szerdán délután három órakor a 15 fős testület teljes létszámban kezdte meg a munkát. A napirenden belül azt a változtatást szavazták meg, hogy a Malom-projektet nem másodikként, hanem hetedikként tárgyalják. Így lehetőség nyílik arra, hogy Borbás Zoltán, a megyei közgyűlés alelnöke is részese lehessen a napirend tárgyalásának, aki akkorra már megérkezik a városházára.

Elsőként a Jászberény Város önkormányzati területén végzendő helyi menetrend szerinti, autóbusszal történő személyszállítási közszolgáltatási tevékenység ellátására vonatkozó pályázat kiírására, a pályázati felhívás és dokumentáció elfogadására készített előterjesztést tárgyalták meg. Bódis Béla azt kifogásolta, hogy az előterjesztés csak egy lehetséges változata az

autóbusszal történő személyszállításra a városban. Tamás Zoltán frakcióvezetőként mondta el álláspontjukat. Szavaiából kiderült, hogy korábban voltak javaslataik az anyaggal kapcsolatban, de ezeket nem vették figyelembe. Most 70 millió forintot akarunk kidobni az ablakon? – tette fel a kérdést Tamás Zoltán. A frakcióvezető jelezte, nem értenek így egyet az előterjesztéssel, de nem akarják megakadályozni a személyszállítási lehetőséget, s ezért megszavazzák, de lesznek tartózkodó szavazataik is.

– Amennyiben a pályázat eredményes lesz, úgy a nyertessel egyeztetjük majd a járat útvonalát, s tudni fogjuk, hogy egy-egy út nekünk mennyibe kerül. Azt mindenkinek látni kell, hogy a tömegközlekedés költségei is nagyon megnöttek. A pályázat pedig azért szól 3 évre, mert 2024-ben választások lesznek, s ezt követően már majd az új testület dönt majd az autóbusszal történő tömegközlekedés lehetőségéről Jászberényben – mondta Balogh Béla alpolgármester.

Dr. Gedei József arról szól, hogy volt elképzelés nem pályázati úton, hanem saját vállalkozási keretek között működtetett autóbusszközlekedésre is. A képviselő sajnálta, hogy ezt a lehetőséget nem vizsgálták meg jobban, s ezért nem támogatja az előterjesztést.

Skultéti József erre válaszként elmondta, hogy foglalkoztak ezzel a kérdéssel is, de inkább csak ötletelés folyt ebben az irányban. Autóbusz, autóbusszok beszerzése és működtetése napjainkban igen költséges lenne, mondta a képviselő.

– Nem tökéletes ez a megoldás, de azt sem lehet mondani, hogy rossz. Nem kis dilemma volt ennek a pályázati anyagnak az összeállítása. Pillanatnyilag más valós, reális elképzelés jelenleg nincs az autóbusszal történő tömegközlekedésre Jászberényben – mondta Balogh Béla.

Dobrán Gyula azt javasolta, hogy most adjanak zöld utat az előterjesztésnek, de ne vessék el a más út keresését.

Mintegy félórás vita után 10 igen, 1 nem és 4 tartózkodással az előterjesztést elfogadták.

Ezt követően egyhangúlag módosították az alkalmazandó nyersanyagnorma megállapításáról és a köznevelési intézményekben biztosított intézményi étkeztetés térítési díjáról szóló 14/2021. (VII. 9.) önkormányzati rendeletet.

Nem volt vita azon előterjesztés tárgyalásakor sem, amely a Jászberényi Városi Önkormányzat tulajdonát képező jászberényi 390 hrsz-ú ingatlan részterülete, valamint a Jászberényi Vagyongazdálkodó és Városüzemeltető Nonprofit

Zrt. tulajdonában álló jászberényi 384 hrsz-ú, a 387/2 hrsz-ú, a 388 hrsz-ú, és a 389/4 hrsz-ú ingatlanok részterületei tekintetében történő egységes zártkörű pályázat elbírálására és ismételt kiírására vonatkozott.

Ezt követően a Jászkerület Nonprofit Kft. részére visszatérítendő, 30 millió forintos támogatás biztosításáról döntöttek. Erre nyertes pályázatok befejezéséhez van szüksége az önkormányzati cégnek, derült ki Kovács Péter ügyvezető tájékoztatójából, mivel az állami kifizetések késnek, s nem is tudják mikor érkeznek meg. Az előterjesztést a testület egyhangúlag fogadta el.

A folytatásban a földgázenergia és villamos energia 2023-as évre történő beszerzésére irányuló csoportos közbeszerzési eljárásról való csatlakozásra, a tagfenntartó nyilatkozat, valamint a Sourcing Hungary Kft.-vel megkötendő közbeszerzési tanácsadói szerződés aláírására elkészített előterjesztés volt napirenden. A határozati javaslatot egyhangúlag fogadták le.

Tárgyalták a képviselők a „Jászberényi „Suba-Öböl” védelmét szolgáló vízvezető-hálózat fejlesztése” című projekt többlet pénzügyi fedezetének biztosítására vonatkozó anyagot.

Tamás Zoltán a városfejlesztési bizottság elnöke elmondta, öt ajánlat érkezett a pályázatra. A legalacsonyabb ár 32 millióval haladta meg a rendelkezésre álló összeget, s ezért kell azt megemlíteni. Egyben kérte a városvezetést, hogy forduljon Pócs János országgyűlési képviselőhöz, akinek segítségével korábban már több ilyen esetben plusz állami támogatást sikerült igényelni és megszerezni.

Az előterjesztést egyhangúlag fogadták el, majd 5 perc szünet után a Malom-projekt előterjesztésének megtárgyalása kezdődött el. Ennek kapcsán, éppen az ülés napján Facebook-posztjában bírálta a polgármestert dr.

Gedei József, a DK képviselője. Véleménye szerint ugyanis a város első embere rossz döntéseket hozott a Malom-projekt ügyében és kárt okozott a városnak. Így azután várható volt, hogy a kedélyek ismét felpaprikázódnak.

Budai Lóránt szerint ez most egy olyan előterjesztés, amelyben jó lenne egyetérteni, hiszen a projekt befejezését célozza meg. Pócs János is azt kérte, hogy egy ilyen megállapodást a testület erősítsen meg, mert akkor ő is segíteni tudja a megvalósítást, derült ki a polgármester által elmondottakból.

Tamás Zoltán jelezte, a frakciójuk a célokkal, az elképzelésekkel egyetért, a Malom-projekt befejezése számukra is fontos, ám az előzmények kapcsán továbbra is sok minden tisztázásra vár, s a felelősöket meg kell találni. Dobrán Gyula azt kifogásolta, hogy nem tudni, mennyire terhel meg a várost a projekt befejezése, ezért tartózkodni fog a szavazásnál. Dr. Gedei József elmondta, hogy támogatja az előterjesztést, és egyben a határozati javaslat módosítást is üdvözli. Egyben várja a polgármester választát az általa írásban feltett kérdésekre. Nagy András jelezte, támogatja az előterjesztést.

Borbás Zoltán, a megyei közgyűlés alelnöke elmondta, azon vannak, hogy a városvezetéssel közösen olyan projektet alkossanak, amelyet meg is tudnak valósítani. Az új cél megvan, hiszen a zeneiskola kerül majd a beruházás befejezését követően ide. Várhatóan 2023 tavaszán már be tudják majd nyújtani a projekt terveit derült ki Borbás Zoltán szavaiából.

Balogh Béla alpolgármester megköszönte a megyei vezetés együttműködő készségét, amely elengedhetetlen ahhoz, hogy a Malom-projektet Jászberényben be tudják fejezni.

A határozati javaslatot 11 igen és 3 nem szavazattal (dr. Szabó Tamás már nem volt a teremben) fogadták el. **cszté**

## Szent István király ünnepe

# Augusztus 20.

## Jászberény, Margit - sziget



**9.00 ÜNNEPI SZENTMISE**  
a Nagyboldogasszony Római Katolikus Főtemplomban

**10.30 VÁROSI ÜNNEPSÉG**  
Ünnepi beszédet mond: **Gulyás András Zoltán** régész, muzeológus  
Kenyérszentelés: **Szántó József** címzetes apát, plébános  
Igei áldást mond: **Mező István** református lelkipásztor  
Közreműködnek: **Szöllősi Sándor** regnáló jászkapitány,  
**Móczó Árpád** énekes-hegedűs előadó, **Ecsedi Péter** énekművész,  
valamint a **Jászsági Hagományörző Egylet** tagjai.  
Műsor: A **Csalogány Musical Stúdió** ünnepi megemlékezése!

**NAGYSZÍNPADI PROGRAMOK**

**15.00 Bartha Tóni Bábszínháza:** Paprika Jancsi c. bábéldadás

**16.00 Virtus Kamara Táncegyüttes:** Az igaz tükör története c. táncjáték

**18.30 Molnár György és zenekara, sztárvendég: Szulák Andrea**

**21.30 Vaga Banda** Tűzszelídítők

**22.00 Anna & the Barbies** koncert

**23.30-02.00 DJ Fácán**

**14.00-19.00 KÉZMŰVES- ÉS JÁTÉKPROGRAMOK**

- **Tarisznyás Műhely**  
Fűz Népi Játéktér: kosaras körhinta és kézműves foglalkozás
- **Levendula Játékház és Alkotóműhely:** Lisztes játszó
- **Csúrdöngölő Kulturális Egyesület:** élőszavas mesemondás, kézműves foglalkozások és „kenyérke” sütése
- **Kultúrzug:** kreatívkodás és játékos feladatok

**14.00-16.00 Kerekítő** foglalkozás kicsiknek  
**Kovács Zoltánné Kriszti** nével






Szervező: a Jászberényi Városi Önkormányzat és a Jászkerület Nonprofit Kft.  
A programváltoztatás jogát fenntartjuk!

Jászberényi Kulturális Programok   jaszberenyiprogramok | www.jaszberenyiprogramok.hu

## Városházi hírek

**A környezetvédelemről, az egészségről és a sportról is posztolt Facebook oldalán az elmúlt napokban Budai Lóránt, városunk polgármestere.**

Gazdagon illusztrált könyvben hívja fel a figyelmet a környezetünk megóvására **Nógrádi Gábor** és **Cakó Ferenc**. A kötetben egy nagypapa és unokája történetein keresztül szemléltetnek olyan témákat, mint az illegális hulladékok vagy a víz-, gáz-, és áramtakarékoság. A víztakarékosságról is szóló ingyenesen olvasható, letölthető, megosztható gazdagon illusztrált új könyv linkje: [https://nogradi.hu/.../Nogradi\\_Gabor\\_Vigyazz\\_a\\_vilagra.pdf](https://nogradi.hu/.../Nogradi_Gabor_Vigyazz_a_vilagra.pdf) Sajnos, egyre aktuálisabb...

Választási programunkban vállaltuk, hogy fellépünk a munkakörülmények javításáért. Ennek egyik apró de fontos lépéseként csatlakozni szeretnénk a Nemzeti Népegészségügyi Központ által indított országos kiterjedésű radon vizsgálati programhoz. A radon egy színtelen, szagtalan, emberi érzékszervekkel nem észlelhető radioaktív nemesgáz, amely észrevétlenül juthat be az épületekbe és felhalmozódva, idővel egészségügyi kockázatot jelenthet. A detektorokat az önkormányzat által fenntartott intézményekben (óvodákban, bölcsődékben, közösségi terekben) kívánjuk elhelyezni. Mert az egészség pótolhatatlan érték!

A Jászberényi Röplabda Klub nyertes pályázatának köszönhetően januárban két (22m x 7m) gépi mozgatású térelválasztó függönnyel gazdagodott a Bercsényi úti Sportszarnok. Az egyesület és az önkormányzat összefogásának köszönhetően az év elejétől egyszerre több osztály is tud tornázni. A Jászberényi Röplabda Klub úgy nyilatkozott, hogy a térelválasztó berendezés tulajdonosi jogáról térítésmentesen le kíván mondani önkormányzatunk (a csarnok tulajdonosa) javára. A nyilatkozatot és a felajánlást a képviselő-testület júliusi ülésén köszönettel elfogadta.

Az elmúlt időszakban négy önkormányzati tulajdonban lévő buszvárót is helyre kellett állítanunk. A balesetveszély elhárítása érdekében a Farnosi úton 4 db törött üveget kellett pótolni, valamint a burkolatot helyreállítani, rozsdamentesíteni és mázolni. A Monostori úton két buszváróban is szükség volt az oldalüveg cseréjére, valamint két ülőpadot felszerelésére. A Felsőmuszály megállóban pedig szintén 2 db oldalüveget kellett cserélni. A karbantartási és helyreállítási munkálatokat a Jászberényi Vagyongazdálkodó és Városüzemeltető Nonprofit Zrt. végezte, összesen bruttó 568 ezer forint értékben.

# Jubileumi, XXX. Csángó Fesztivál és Népművészeti Vásár

## Folytatás az 1. oldalról

Az első Csángó Fesztivál még egy napos volt, majd bővült a program és nőtt a napok száma is. Péterbence Anikóval egészen 1996-ig szerveztük, rendeztük a fesztivált, amely olyan találkozóhely, ami nem csak a csángók, hanem a küllhoni magyarok és a jászoknak is nagy élményt jelent. Nagyon fontos ugyanis, hogy tudjunk, minél többet tudjunk egymásról. Ez fontos volt akkor és különösen fontos most, ezekben a zavaros időkben. Akkor, amikor mit itt jól érezzük magukat, én azt kérem, hogy gondoljunk azokra a honfitársainkra is, akik Kárpátalján élnek és át sem tudtak jönni a határon. Azokra az elhunytakra, akik kb. már 100 is vannak, s a szülőföldjükön éltek, de nem a hazájukért harcoltak. Sajnos ilyen a történelem. Imádkozzunk azért, hogy minél előbb befejeződjék ez a háború.

Mindig arra törekedtem, hogy közösséget, csapatot építsek. Számomra nagyon fontos volt, hogy a jászok befogadtak, s lehetőséget kaptam, hogy elképzeléseimet megvalósítsam. Különösen büszke vagyok arra, hogy egy nagyon sikeres csapatot sikerült összehoznom. Szűcs Gábor 1991-ben kineveztem a táncár vezetőjének, majd 1996-ban átadtam neki a stafétát. Azt látom, hogy méltó módon vitte a tovább az együttest és a fesztivált is Gábor. Úgy gondolom, hogy amikor a Csángó Fesztiválon a itthoni és a küllhoni magyarok találkoznak, hitet tudnak adni egymásnak. Én azt kívánom, hogy ezt a hitet tartsuk meg, erősítsük tovább az elkövetkezendő Csángó Fesztiválokra is – mondta Papp Imre, aki mindenki kellemes szórakozást és jó kapcsolódást kívánt a fesztivál napjaira.

Papp Imre köszöntőjét követően



előbb a Zurgó Zenekar, majd a Zagya Banda lépett a főtéren nagyszínpadra, míg a Székely Mihály Szabadtéri Színpadon a Magyar Nemzeti Táncgyűttes adta elő a Kárpátok visszhangja című műsorát. A Kárpát-medence gazdag

néptáncos és népzenei kincseit bemutató színes folklórműsort láthattak az érdeklődők, és a nagy siker ezen az estén sem maradt el. *Zsuráfszky Zoltán* Kossuth-díjas koreográfus és együttese meghódította a nézőtérre helyet foglalók szívét.

Csütörtökön, augusztus 11-én a főtéren nagy-és kishínpadon egymást váltották a zenekarok. A Tázló Zenekar, a Jász Banda, a Csütdöngölő Zenekar, a Sutyombá Zenekar, a Flaska Banda és a Sarjú Banda is közönség elé lépett. A Székely Mihály Szabadtéri Színpadon pedig ismét teltház volt – már napokkal korábban elkelt minden jegy -, ahol a Csík Zenekar vendége *Presser Gábor* volt. Az „Ugye mi jóbarátok vagyunk?” címmel meghirdetett koncert is nagy sikert aratott.



Pénteken, augusztus 12-én is igen mozgalmas napja volt a Csángó Fesztiválnak. Ezen a napon is több együttes és zenekar s főtéren színpadokra lépett – Rozsdamaró Zenekar, Talentum Táncgyűttes, Antal Banda,

*Fundák-Kasza Lili* volt. A közönség a Kárpát-medence legszebb lakodalmas szokásaival, viseleteivel és autentikus táncával ismerkedhetett meg. Ennek a napnak volt még egy nagyon fontos eseménye, a Folkmise a moldvai, a gyimesi csángók, a felcsiki székelyek és jászberényi együttesek részvételével. Több mint 20 éve már, hogy minden évben szentmisével emlékeznek a Csángó Fesztivál szervezői és résztvevői *Lőrincz Györgyné Hodorog Lucára*, aki az első fesztiválon még itt tudott lenni, s itt hunyt el, s Jászberényben került végső nyugalom helyére.

Szombaton több, a fesztivál életében hagyományos eseményre is sor került. Délután a polgármesteri hivatal házasságkötő termében *Budai*



„Nékünk örömet adjon” című műsorát. A Ritmus Zenekar és a Bordó Sárkány előadását követően pedig a főtéren nagyszínpadon megkezdődött a záró gálaműsor, amely a Viszontlátásra Csángó Fesztivál címet viselte. Ebben az erdélyi és a magyarországi kisebbségek hagyományörzői szórakoztatták a nagydéműt. A Zagya Banda kísért a táncosokat. A műsor végén a színpadra hívták a szervezők és segítők kaptak nagy tapsot a nézőktől.

A XXX. Csángó Fesztivál és Népművészeti Vásár egy pazar tűzijátékkal

zárult. Apó, népművészeti vásár. Idén igazán nem panaszkodhattak az érdeklődők, hiszen nagyon színvonalas kínálat áll rendelkezésükre a fesztivál szervező csapata. Népművészeti tárgyak, ruhák kézműves szappanok, mézek, mézeskalácsok és sok minden más is megvásárolható volt.

Egy szó, mint száz nagyszerű hat nap volt. Kár, hogy vége, már várjuk a XXXI. Csángó Fesztivált!

Szántai Tibor  
Fotók: Gémesi Balázs

## Tiszteletbeli polgár köszöntése

A pandémia alaposan átírta az életünket az elmúlt két évben. Így például elmaradt a tiszteletbeli polgár cím átadása is, melyet most, a jubileumi Csángó Fesztiválon sikerült pótolni. A díjátadásról *Budai Lóránt* polgármester az alábbiakat osztotta meg Facebook oldalán



- Két évvel ezelőtt – a pandémia miatt rendhagyó módon - az államalapítás ünnepéhez kapcsolódóan adtuk át a városi kitüntetések. A tiszteletbeli polgári címet Jászberény és Maroszentgyörgy települések közötti kulturális és gazdasági kapcsolatok létrehozásában és ápolásában több mint két évtizedes munkásságáért *Bereczki Sándor* vezérigazgató részére ítéltük oda, ám a vírushelyzet, majd a díjazott egészségügyi állapota nem engedte, hogy személyesen vehesse át az elismerését. Eddig. A XXX. Csángó Fesztivál szombati gálaműsorán ugyanis két év után, végre személyesen gratulálhattam a díjazottnak. Köszönöm *Bereczki Sándor* kedves szavait, *Székely Szilárd* művelődési felelős figyelmességét, a szervezők munkáját és a Jászági Menedzser Klub aktív közreműködését.

*Lóránt* polgármester adott fogadást a rendezvény vendégeinek, majd ezt követte a táncosok, zenészek utcai felvonulása. A főtéren színpadon az „Ezerj” Szentmiklós, a Hétszínvirág, a Pántlika, a Pendszom, a Petrence és a Tisza táncgyűttesek adtak műsort, akiket a Zagya Banda kísért. A Székely Mihály Szabadtéri Színpadon pedig a Magyarság hangja gálaműsor zajlott. Ennek során színpadra léptek a moldvai és gyimesi csángók (Szeretóm e táncba), valamint az erdélyi és magyarországi hagyományörző táncosok és zenészek (Fordulj kedves lovam). A napot itt is, ott is egy-egy koncert zárta. A főtéren a Szászcsávási Zenekar, a Székely Mihály Szabadtéri Színpadon a Parno Graszt Zenekar vitte táncba közönségét. Már ezen a napon és vasárnap is a Conselve parkba várták a szervezők az ifjakat, ahol népi gyermekjátékok és kézművesfoglalkozások várták a lányokat és a fiúkat.

A fesztivál záró napjára, vasárnapra, augusztus 14-re is jutott bőven program. A Kerekedő délelőtti mesekoncertje után, a Bekecs Zenekar koncertje, a Kuttyomfitty Társulat előadása, és a Horba Zenekar koncertje vezette fel a Viganó Alapfokú Művészeti Iskola

Szászcsávási Zenekar -, míg a Székely Mihály Szabadtéri Színpadon a Jászág Nép Együttes Mennyegző – Ásó, Kapa, Nagyharang.. táncszínházi előadás aratott méltán nagy sikert. A műsor rendező, koreográfusa *Fundák Kristóf* és

Ha szeretnéd magad kipróbálni, akkor várjuk jelentkezésed a hamarosan nyíló jászberényi szállodába. **Csatlakozz csapatunkhoz!**

**FELADATOK:**

- Front Office napi munkájának elvégzése
- Adminisztrációs feladatok
- A vendégek magas színvonalú kiszolgálása
- Vendégek érkeztetése, utaztatása, informálása
- Szükség szerint felszolgálati feladatok elvégzése

Fényképes önéletrajzod várjuk:  
FARMATI.SANDOR@SZATMARI.HU

**RECEPCIÓS**

Meghosszabbított nyitvatartással,  
**18 óra után kedvezményes belépővel**  
vár augusztus 19-én, péntek  
este 22:00 óráig a

**BELVÁROSI STRANDFÜRDŐ**

**Termelői méz**

- propolisz
- méhpempő

**Csomor Családi Méhészet**  
Jászberény, Sólyom u. 13.  
☎ 06-30/483-07-90

**3 KG FELETT INGYENES KISZÁLLÍTÁS**  
JÁSZBERÉNY TERÜLETÉN!

**A hét minden napján lakásunkon is várjuk vásárlóinkat!**

**Hirdetések feladása:**  
Megjelenés előtti hétfőn 16 óráig  
berenyiujsag@gmail.com  
06-30/651-1098

# Mesterhármás a Csángó Fesztiválon

## Csíktoltam egyet, sokadszorra

A Csík Zenekar láthatóan-hallhatóan betartja az élet első szabályát: tedd azt, ami boldoggá tesz. Kossuth-díjat kaptak érte, végül is. A csángó fesztiválok is sűrűn közreműködői, sűrűn díjazta őket telt házzal a jászberényi közönség. Most is megkapták, ami jár, de meg is adták. Az évek során különböző zenészkiállításokat hoztak magukkal. Ugye, mi jóbarátok vagyunk? *Presser Gábor* (szintén Kossuth-díjas) már kétszer is megvendégelték itt, de volt már velük Jászberényben *Lovasi András* (hogy ne mondjam, ő is Kossuth-díjas), *Kiss Tibor* (egy elismert isten), *Ferenczi György* (bluesszámharmonika-haramia), *Rúzsza Magdi* (csak úgy, ön-maga, és ezzel mindig nyer) és a Tölcséres Banda (isteni ismeretlenek) is.

A Csík Zenekar nem bír kimenni a divatból. Ismerik őket is a dalszöveget, hiszen otthon vannak az alternatív rockzenében is, hogy öt perced van még, hogy kimenj a divatból, öt perced adok, és elpattan egy húr, van-e élet a Földön a rock and rollon túl... Nyilván nincs, de a magyar népzene jól tesz



zenekar játszott. A költészet keveredett a hagyományokkal a 2018-tól működő banda improvizatív zenéjében.

A zenekar vezetője, „a népzene felegyereke”, a legifjabb *Csoóri Sándor*, Sündi, énekelni csak akkor szeret, ha megfelelő állapotban van, de a hangszerre, brácsán és tamburán mindig kíváncsi. Odahúzza a hallgatóságot a zenéjük itatójához, és hagyta, hogy igranak belőle. *Izabella Caussanel*, a Párizsban

A semmilyen bármilyen lehet, de ha valaki olyan a finom bájjal és eleganciával - néha nem is tudtam, éppen milyen nyelven - énekel, mint *Izabella Caussanel*, szóval, az a nő, aki így énekel, megváltoztatva a kifejezés eredeti jelentését, hogy némi kívánnivalót maga után.

## Csavaros ugrabugra

Akik nem tájékozottabbak a világzenében egy befőttesüvegnyi hangjánál, érdeklődjenek bátran a 2007-ben alakult Góbé zenekarnál. Mert ők fúziós folkot játszanak. Folk alapú, populáris zenét, amelyben a népi dallamok eredeti formájukban szólnak meg, de különböző popműfajok ritmusaira pakolva.

A Góbé bivalyerős ritmusszekciója pontosan és lazán hozza a funkys, reggae, bossa novás, skás alapokat, szólógitár helyett ott a hegedű és a cimbalom, indulhat az ugrabugra, és a tejébe ugrik az énekes - a legutóbbi jászberényi koncertjük óta a zenekari tagok egy része kicserélődött -, aki a tánczázak slágerait süvölti. A boldog és boldogtalan szerelemről énekel, és az ezekből következő mulatságokról, hogy nem beteg, csak megsárgította a szerelem, és ő a falu rossza egyedül, őt ugatja minden kutya messziről, 1.000 lejért húzatja a cigánynyal, a csaplárosné lánya meg szőke, és édes annak a zúzaja, mája.

Édes mindene az ilyen zenének.

**Kun Tibor**



a magyar rock and rollnak, és viszont. Amit a Csík Zenekar csinál ezzel a két népzenevel, az a csíkozás, a csíkosítás, a csíkolás. És ettől, legalábbis némelyik darabjától - még mindig, sokadszorra is - el lehet érzékenyülni a sötétben. Látjuk, hogy a mai magyar kultúrában moslékkel is próbálnak tüzet oltani, de a Csík Zenekar majd' 35 éve marad a tiszta forrásból merített víznél, de ha inkább lángra lobbantanának valamit-valakit, azt is a legnemesebb gyúanyag-gal teszik.

*Presser Gábor* hátul, a színpad végében húzódott meg. Visszafogottan vokálozott, a zongorájára csak az Én vagyok az, aki nem jóban vágott rá nagyot, és a hangját is csak ebben a népdalban engedte ki. Hetvennégy éves, már a zenekara, az LGT is ötvenpluszos. Nem lenne magyar rockzene a dalai nélkül, van mire szerénynek lennie, és amúgy is zseni. Rajta tartotta szemét a zenekaron, akiket nagyra tart, a zenekar meg őt tarja nagyra. Két éve közös lemezt készítettek, A dal a miénk címmel, LGT-slágereket csíkosítottak.

Felerészlet ezeket a dalokat játszották, más feldolgozásokkal (*Anima Sound System*-, *Kispál és a Borz*-, *Kern András*-, *Quimby*-) és egy olyan *Presser-dalt* is elővettek, amely nem került fel erre a lemezre (*Szólj rám, ha hangosan énekelek*). Felerészlet pedig csíkosított népzene-t játszottak. Okosba' megoldották. Megoldókulcsos tehetségek.

## Egyszerűen természetes, bonyolult szék

Francia szerelem, francia sanzon, kelet-európai népzene, őszintén, akusztikusan, versekkel, városi zenével folyt le a színpadról a szemekbe, a poharakba és a szívekbe, amikor az Ötödik Évszáz

felelő énekesnő, aki 18 éves korában költözött Magyarországra, furcsállja, hogy itthon a kulturális sokszínűségnek inkább a negatív oldalát látják, pedig az ő magyarsága is éppen azért erősödhetett meg Franciaországban, mert a környezet elfogadó és sokszínű.

# Ég és föld között



► *Folytatás az 1. oldalról*

Ég és Föld között ... című kiállítást megnyitotta és ezzel egy időben, A hónap műtárgya keretében, mutatta be, az Újjászületés 1 és Újjászületés 2 című alkotásokat, mely egy tanya megújulását ábrázolja, *Huszár Ferenc*, Pécsen élő művésztanár.

Az alkotás, a művészeti pálya mellett, tanítványait lelkesen rajz és festési technikákra oktató pedagógusról író-

dott, számtalan sajtócikkből, gyűjtött és fűzött össze egy érdekes előadás *Merykő Béla* helytörténeti kutató.

Az eseményt záró pezsgőkoccintás alkalmával tisztelői hosszú sorban vároztak, hogy személyesen is köszönthessék virágcsokraikkal, *Velkeiné Pócz Ilona* művésztanárt.

Az kiállítás megtekinthető augusztus 23-ig a Szikra Galéria nyitvatartási ideje alatt. **duka**

# Kulturális mozaik

## KÖVI SZABOLCS MEDITATÍV KONCERTJE

**Augusztus 19. péntek 18 óra**

Kövi Szabolcs sokféle fúvós hangszeren játszik koncertjein, de ezen az Angyali sugallat című koncerten, az lesz a célja, hogy felvonultassa lehetőség szerint a teljes hangszerzenéljét, a legkisebb furulyától az ír dudán át a kínai bawun keresztül, a magyar tilinkókig. Zenéjének hangulata nagyon nyugodt, felemelő és pozitív, az előadó szeretettel ajánlja a harmóniára éhes közönségének.  
*Déryné Rendezvényház*

## SZENT ISTVÁN KIRÁLY ÜNNEPE

**Augusztus 20. szombat 9 óra**

**9 óra** Ünnepi Szentmise a Nagyboldogasszony Római Katolikus Főtemplomban  
**10.30** Városi Ünnepség - kenyérszentelés - igei áldás  
**14 órától** kézműves- és játékprogramok valamint kerekítő foglalkozás kicsiknek  
**15 órától** nagyszínpadi programok – bábelőadás – táncjáték – koncertek  
*Margit-sziget*

## JÁSZBERÉNY-HAJTAPUSZTA CÍMŰ KÖNYV BEMUTATÓJA

**Augusztus 20. szombat 11 óra**

Varga Kamill, Varga Zsolt, Varga – Kókai Andrea és sok jelenlegi és volt hajtai által írt, szerkesztett és fotózott Jászberény - Hajtapuszta című könyv bemutatója.

*Szent István Király templom, Jászberény-Hajta*

## ANNA & THE BARBIES KONCERT

**Augusztus 20. szombat 22 óra**

Pásztor Anna és zenekara, kendőzetlenül őszinte és felemelően pozitív szövegei, a lüktető és magával ragadó rockos ütemek, fülbemászó refrének tökéletes egységként bújnak a hallgatók fülébe, hol lágyan énekelve, hol tiszta erőből, kiabálva.

*Margit-sziget*

## DUMASZÍNHÁZ – LÉGY FÉRFI

**Augusztus 25. csütörtök 20 óra**

Hadházi László önálló estje, Fülöp Viktor műsorvezetésével. Kik azok a hapsik, és hová tartanak? Mi az a férfias viselkedés és kinek jó az? Mik az elvárások egy fickóval szemben? Van-e különbség a pasis és a csajos viselkedés között? Jönnék a krapekok és a menő pacákok. Légy férfi, tarts velük!

*Székelly Mihály Szabadtéri Színpad*

## JÁSZBERÉNYI FOGATHAJTÓ VERSENY

**Augusztus 27. szombat 8 óra**

C, D kategóriás fogathajtó verseny és kiváló kísérő programok az egész családnak. Kézműves bemutató, vásári forgatag, póni lovaglás, mászó fal.

*Kossuth gyep*

## YOKO RETRO NYÁRZÁRÓ FESZTIVÁL

**Augusztus 27. szombat 21 óra**

Fergeteges nyári időszak lezáró bulija érkezik. Gyere és bulizz te is a szabad ég alatt kedvenc Retro slágereidre 2022-ben utolsó alkalommal. Az éjszaka sztárvendége egy retro sztár lesz, Krisz Rudi! Az est házigazdája Dj Guba, aki elhozza nektek kedvenc zenéteket és garantáltan szuper hangulatot varázsol.

*Lehel Vezér Gimnázium udvara*

Ha itt szeretné látni programját, hívja: *Demeter Gábor 70/214-9164*



Aktuális állásajánlataink:

## OPERÁTOR ESZTERGÁLYOS CNC MARÓS

### Amit kínálunk:

- ▶ folyamatos előrelépés bérezési rendszerünkben
- ▶ cafeteria és jelenléti bónusz
- ▶ ingyenes bejárás
- ▶ céges állományban történő foglalkoztatás
- ▶ bejelentett, stabil munkahely
- ▶ kiszámítható munkarend
- ▶ modern és tiszta munkakörnyezet

Jelentkezz hozzánk:

e-mail: [allas@jp.hu](mailto:allas@jp.hu)

Tel.: +36 20 6612-133

Web: [www.jasz-plasztik.hu](http://www.jasz-plasztik.hu)

# Testvérvárosi vendégeink voltak a Csángó Fesztiválon

Amint az Budai Lóránt polgármester Facebook bejegyzéséből kiderült, három testvérvárosunk képviselőit hívták meg a jubileumi Csángó Fesztiválra, s két helyről érkeztek is vendégeink.

Topolcsány városát Ida Valachová a városi tanács képviselője, Zuzana Baranová a városi hivatal előljárója és Vladimira Matušiková az oktatási-, kulturális- és ifjúsági osztály vezetője képviselte. Nagytapolcsány városa ma a nyitra menti régió északi részének gazdasági központja, leghíresebb terméke a Topvar sör, amely több rangos nemzetközi elismerést is szerzett. Marosszentgyörgyről Bereczki Sándor és Székely Szilárd érkezett.

Técső alpolgármestere, Mészáros Tibor az utolsó pillanatban jelezte, hogy küldöttségük nem hagyhatja el az országot. Jelen pillanatban az oktatási- és kulturális intézményekből kell óvóhelyeket kialakítaniuk.

A vendégek a Csángó Fesztivál eseményei mellett ellátogattak a Szikra Galériába és a Jász Múzeumba is. A fesztiváli forgatagban, a polgármesteri fogadás után alkalmam nyílt egy rövid beszélgetésre a két testvérvárosunk egy-egy képviselőjével.

- Nagyon örülünk, hogy el tudunk jönni, a XXX. Csángó Fesztiválra. Nagyon szívélyesen fogadtak bennünket, s az első esti nagy gála – Ásó, kapa, nagyharang – nagyon szép volt. Meg-

tekintettünk két múzeumot, ahol kiderült számunkra, hogy ki a jász és ki a csángó, kik a kunok. Ez nagyon érdekes volt számunkra. Olyan volt ez, mintha történelemórán lettünk volna – mondta érdeklődésére Ida Valachová.

Azt is megtudtam tőle, hogy Topolcsányban az őszi választásokra készülnek most. Befejezték a kézilabdacsarnok építését, és folyamatosan javítják az útjait. A covidos leállás után pedig szeretnék ismét megerősíteni, felendíteni a városban a kulturális életet.

- Igyekszünk az embereknek megfelelni, az ő igényeiket kielégíteni, ameddig az anyagi lehetőségeink engedik. Ennek jegyében most azon is dolgozunk, hogy a fürdőnk nagymedencéjére, télire valamilyen fedést biztosítsunk, hogy jobban kihasználhassuk az intézményt – mondta Ida Valachová.

A marosszentgyörgyiekkel szerencsésebb helyzetben voltam, mert nem kellett tolmács a beszélgetéshez, hiszen Székely Szilárd az ottani polgármesteri hivatal kulturális referense tisztán, szépen beszélt magyarul. Ő helyettesítette, képviselte Marosszentgyörgy polgármesterét, aki családi okok miatt nem tudott városunkba utazni.

- A két település kapcsolata már vagy 26 évre tekint vissza. Amikor idejövünk, mindig azt érezzük, hogy hazajöttünk. Az itteni emberek nagyon szívélyesek, szeretettel fogadják bennünket. Maga a város számomra nagyon érdekes. Az itt található emlékművek, az a történelmi



Baloghné dr. Seres Krisztina jegyző (balról második) a topolcsányi vendégekkel. A kép jobb szélén Ida Valachová képviselő.

hátter, ami itt tapasztalható mind megérint. Egy korábbi látogatásunk során megállapítottuk, hogy a jász és a székely is katonanép. Ebből adódóan gyorsan egymásra találunk – kezdte beszélgetésünket Székely Szilárd, akitől azt is megkérdeztem, hogyan élnek ők most Marosszentgyörgyön.

- A covid következményeit mi sem kerülhettük ki, de ezzel együtt Marosszentgyörgy egy dinamikus fejlődő település. Nemzeti összetételéről elmondhatom, hogy három nemzetiség él nálunk együtt: magyarok, románok, romák. A magyarok és a románok körülbelül azonos arányban vannak, míg a romák kevesebben. Nálunk azért van haladás, fejlődés, mert az említett há-

rom etnikum felismerte, hogy vannak közös érdekeink, ezeket csak közösen tudjuk képviselni. Természetesen egymást tiszteletben kell tartanunk. A település hangulata jó, derülátó. Marosvásárhely közel van, és sokan költöznek ki hozzánk. Nagyon intenzív kulturális életünk volt a járvány előtt, s ezt próbáljuk meg újra illeszteni. A covid előtti időszakban mintegy 200 gyermek járt néptáncoktatásra, köztük 140 magyar fiatal. Van nálunk egy gyönyörű kastély, amelynek rendbetétele megtörtént. Ez kulturális központként szeretnénk működtetni, ahol egyszerre lesznek interaktív kiállítások, működik könyvtár, s a nagyterem alkalmas lesz nagyobb rendezvények megtartására is.

- Ha valaki a közeljövőben Marosszentgyörgyre utazik tőlünk, a már említett kastély mellett milye látványt ajánl még a figyelmébe? -

A katolikus templomunkat, amelynek eredete az Árpád korra vezethető vissza, mindenképpen ajánlanám megtekintésre. Már csak azért is, mert egyike azon katolikus templomoknak, amelyeknek 18. századbeli kazettás mennyezete van. A templomtoronyban egy kis egyházi múzeum is megtekinthető. Érdekes megnézni nálunk a Fekete március emlékművet is. A marosvásárhelyi szomorú interetnikai konfliktusnak marosszentgyörgyi áldozatai is voltak. Rájuk és a túlélőkre is emlékezünk az emlékművel. A település szélén van egy temetőkaplornak, amely szintén a 18. században épült. Nagyon sokan jönnek hozzánk az Apollo-komplexum. Sós víz fürdő, fitness és barneológia, gyógyászati központ, de kikapcsolódásra is várják a vendégeket.

Székely Szilárd még a település legjelesebb lakóról is szövegt beszélgetésünk végén.

- Nálunk éltek a Petkiek, akik között székely főkapitányok is voltak. Az Apor-családnak is fontos kapcsolata volt településünkkel. Itt nevelkedett a későbbi erdélyi kormányzó, Apor István. A közigazgatásilag hozzánk tartozó Tófalván van Apor Károly sírja, akit Erdély egyik első fotósának tartanak számon és aranyérmes borászata is volt. Az ő sírját is megpróbáltuk látogatottá tenni. **cszté**

**HÁZ MELLÉKLET**

Képkerekesítés  
JÁSZBERÉNYI THOKÓLY ÚT 10.  
57/412-365

**VillTrend**  
AUTOMATA ÖNTÖZŐRENDSZEREK  
Tervezés, kivitelezés, kertépítés  
Tel.: +36-30/3496-096  
www.villtrend.hu

## Feltárás a jászberényi plébániatemplomban

Az egyhetes feltárás előzménye volt, hogy a jászberényi plébániatemplomban kicserélték a padozatot. A munkák alatt egy kisebb felületen megkutatott a falakat. A barokk falak alatt, úgy gondoltuk, hogy a gótikus falazatot sikerült megtalálni, azonban a kis felület miatt nagyobb kutatás szükségeltetett. Cé-

lünk az esetleges Árpád-kori és gótikus templomfalak felkutatása lett volna. A padozat cseréje alatt 80 cm mélységben már fekete humusz került elő, ezért azt gondoltuk, hogy a templom belső felületén lévő feltöltés nem jelentős.

A feltárást egy hetesre terveztük. A bejáratnál jelöltük ki a szelvényt, a

korábbi gótikus templom szentélye feküdt. Az egyik karzattartó oszlopnál megfigyelhető volt a barokk oszlop alapozása, ami majdnem 2 m mélységű volt. A barokk alapozás ráfeküdt a gótikus falra. A gótikus templom szentélyének északi falát és szentélyzáró falazatát sikerült megtalálni. Mivel 2 m mélyre lementünk, ezért nem a teljes kijelölt területet kutattuk meg. (Időhiány miatt.) Csak a karzattartó oszlopok mellett folytattuk a feltárást. A XVII. századi járószintet sikerült megtalálni egy helyen, a mai járószinthez képest 40 cm mélyen, ahol téglapadozat is volt.

Az általajtsajnos nem tudtuk elérni. A feltárás során vettük észre, hogy a barokk falak ledöngölt humuszon fekszenek, fél méter alapozással, így a korábban megtalált fekete humusz nem a feltöltés alja volt, hanem az alapozáshoz tartozott.

Az északkeleti karzattartó oszlop barokk kori alapozásának az alján egy római követ sikerült megtalálni. A kő valószínűleg egy építési felirat volt. Lehetséges, hogy egy Hexagon. (Hogy pontosan mi, azt a restaurálás után fogjuk megtudni. Az biztos, hogy egyik oldalán egy Viktória istennőt ábrázoló dombormű van, bal kezében palmaágat tartva. Középen pedig egy feliratrészlet.)

A követ a Pócs és társa Kft segítségével kiszedtük a barokk kori oszlop alaplóból. Nélkülük ez nem sikerült volna, ezért nem tudunk elégszer köszönetet mondani a segítségükért.

A rövid feltárás után területet viszatöltöttük, és a felújítási munkálatok tovább folytatódhatnak.

dr. Gulyás András

Ha szeretnéd magad kipróbálni, akkor várjuk jelentkezésed a hamarosan nyíló jászberényi szállodába. **Csatlakozz csapatunkhoz!**

**ELVÁRÁSOK:**

- igényes, pontos, alapos munkavégzés
- megbízhatóság
- önállóság

Fényképes önéletrajzod várjuk: **FARMATI.SANDOR@SZATMARI.HU**

**KONYHAI KISEGÍTŐ**

**ELVÁRÁSOK:**

- önálló, precíz munkavégzés
- ápoltság és igényes megjelenés
- szakképzettség
- vendégorientált szemlélet

**FELADATOK:**

- szálló és külsős vendégek teljes körű kiszolgálása
- éttermi eszközök tisztán tartása

Fényképes önéletrajzod várjuk: **FARMATI.SANDOR@SZATMARI.HU**

**FELSZOLGÁLÓ**

**KALO MÉH CSOPORT**

**A PARTNER SZIGETI KFT.**  
várja meglévő és leendő partnereit az Ipartelep út végén, a 15. sz. alatt (KPM mellett)  
**Vas, lemez, akkumulátor átvétele.**  
**Vas, lemez, akkumulátor felvásárlása a legmagasabb napi áron.**  
Nyitva tartás: H-P: 7.00 - 14.30-ig.  
Telefon: +36-57/415-212, +36-20/206-8588

**Szolgáltatásaink:**

- Teljes körű építőipari kivitelezés
- Építési és bontási hulladék befogadás (beton, aszfalt, téglák, cserép, fahulladék)
- Újrahasznosítás: darálás, osztályozás
- A keletkezett darált anyag értékesítése
- Konténeres szittszállítás
- Gépi földmunka
- Nehézgép szállítás 1-24 t-ig

**UTTI-BAU KFT.**  
JÁSZBERÉNY  
5100 Jászberény  
Szelei út 9407 HR SZ  
06 57 410-031  
06 30 488-6575  
06 30 337-2924  
E-mail: tuttibau@invitel.hu

**Automata színkeverés kül- és beltérre egyaránt!**  
Egyedi színek, nagy színválaszték.  
Rövid idő alatt létrehozható és szinkód alapján bármikor újra kikeverhető.  
Gyors kiszolgálás, kedvező árak.

**Cement Diszkont**  
Fenyő Fűrészáru  
Lambéria hajópadló  
Több fajta szén, fabrikett, tűzifa kapható.  
Építőanyagok, betoncserepek, térháló, vasanyag.  
26 éve a lakosság szolgálatában.

Nyomdahiáért felelősséget nem vállalunk. Áraink az áfa-t tartalmazzák. Akciónk a készlet erejéig tart.  
Jászberény, Szelei út vége Hrsz.: 9406. Telefon: 06-57/411-061  
Ny.: h-p: 8-16, szo.: 8-12 óráig.



## IX. Kárpát-Haza Konferencia

A Csángó Fesztivál alapítói, Papp Imre és Péterbenze Anikó gondolták egykoron úgy, hogy a fesztiválhoz kapcsolódhatna egy olyan konferencia, ahol a határon inneni és túli magyarok kulturális és gazdasági kapcsolatainak erősítéséről, annak módjáról, formájáról lehetne tanácskozni. A gondolatot meg is valósították, s így jött létre a Kárpát-Haza Kulturális és Gazdasági Konferencia, melyet augusztus 10-12. között már kilencedik alkalommal tartottak meg.

alpolgármester. A tanácskozást Pataki András helyettes államtitkár nyitotta meg. A megnyitón közreműködött a Jászsági Hagyományörző Egylet, Petrás Mária népdalénekes és a Jászság Népi Együttes táncosai. A teremben az érdeklődők megtekinthették a Jászság Népi Együttes 50 éves, a Csángó Fesztivál 30 éves történetéről szóló kiállítást is. A konferencia első napi programja Jászapátiban zárult, ahol a Gazda-Farmon Pócs János, mint vállalkozó országgyűlési képviselő tartott előadást.



Az idei tanácskozás fővédnöke dr. Nagy István agrárminiszter és dr. Hoppál Péter kulturális államtitkár volt. A házigazda szerepét pedig a két alapító töltötte be. A konferenciát augusztus 10-én délután a Déryné Rendezvényház dísztermében tartották. A Jászfényszaru Szűcs Mihály Huszárbandérium huszárai hozták a terembe a magyar, az uniós és a jászberényi zászlót. Imát és áldást mondott a háború befejezéséért dr. Novák István, az Eszterházy Károly Katolikus Egyetem rektorhelyettese, plébános, valamint Mező István református lelképítész.

A megnyitó keretében köszöntötte a megjeleneteket Pócs János, térségünk országgyűlési képviselője és Balogh Béla

A konferencia második napján a Jász-Nagykun-Szolnok Megyei Foglalkoztatási Paktum soros programját tartották meg. Tárpaty Tamás az agrárcsúcsért felelős helyettes államtitkár mondott köszöntőt, majd a precíz gazdálkodás lehetőségei címmel tartott előadást. Ezt követően a megyékből érkezett előadók osztották meg tapasztalataikat. A nap végén megkoszorúzták Hodorog Luca csángómagyar énekes sírját.

Szombaton délelőtt a Kárpát-medencei kulturális és gazdasági szervezetek képviselőinek előadását hallgathatták meg az érdeklődők. Délután pedig a Kárpát-medencei vállalkozások együttműködésének lehetőségeiről volt szó.



## Polgármesteri fogadás a városházán

A Csángó Fesztiválok hagyományosan része az a városházi fogadás, ahol Jászberény polgármester köszönti a rendezvény meghívott előadóit, szereplőit és a programok szervezőit. Erre a fogadásra mindig szombaton, a díszes felvonulás előtt kerül sor, ahogy az most is történt.

A polgármester rövid köszöntőjében arra kérte a fogadás vendégeit, hogy a fesztivál idejére tegyék félre gondjukat, bajait és próbáljanak meg együtt, felhőtlenül örülni, szórakozni. Elmondta, hogy tudja ez nem könnyű dolog ezekben az időkben, de örülünk egymásnak. Egyben köszönetet mondott a szervezőknek, a fesztivál összes segítőjének és résztvevőjének, hogy Jászberénybe ismét nagyszerű hangulatot teremtettek.

A szervezők ezt az alkalmat használták fel arra, hogy a fesztiválra meghívott zenészeket, táncosokat, énekeseket köszöntsék, s megköszönjék, hogy elfogadták meghívásukat. Az alábbiakban azt olvashatják, hogy ki, kik kaptak kis ajándékot részvételükért. A listát már csak azért is érdemes figyelmesen elolvasni, mert kiderül belőle, hogy milyen sok helyről érkeztek előadók.



### CSÁNGÓ HAGYOMÁNYÖRZŐK

**Moldvai Csángók:** Szarka Mari-ka (Külső Rekecsin), Csíkfalva, Kléze, Legedi István és Hodorog András (Klézse)

**Gyimesi csángók:** Kesice – Bodor Tibor (Gyimesfelsőlók)

**Erdélyi hagyományörzők:** Felcsiki székelyek: Antal Banda – Antal Imre (Csíkcsobotfalva), Ördöngőfüzes – Hideg Anna (Észak-Mezőség), Györgyfalva (Kalotaszeg), Magyarlapád (Küküllőmente), Szászcsávás (Küküllő-

mente), Magyardombó – Gillyén Miklós (Küküllőmente), Szucság (Küküllőmente), Vajdakamarás (Mezőség).

**Felvidék:** Ilosvay Selymes Péter Táncegyüttes (Nagyida) Kapecz Mihály Vajdaság: Talentum Táncegyüttes – Brezovszki Roland

**Magyarországi kisebbségi együttesek:** Eleki hagyományörzők, Püspökhatvani hagyományörzők, Nagyecsed, Testvériség Német Nemzetiségi Táncegyüttes (Ágfalva-Sopron), Matyó Táncegyüttes (Mezőkövesd), Felsőtárkányi Hagyományörző Táncegyüttes, Kacamajka Táncegyüttes (Maglód)

**Jász-Nagykun-Szolnok megyei együttesek:** Hétszínvirág Táncegyüttes – Borics László (Jászapáti), Pántlika Táncegyüttes – Andrási István (Jászapáti), Pendzsom Táncegyüttes – Mezei Balázs (Jászkisér), Ezerjó Szentmiklós Táncegyüttes – Szilágyi Erik (Törökszentmiklós), Miklós Néptáncegyüttes – Fekete Dániel (Törökszentmiklós), Tisza Táncegyüttes – Kaldebon Szabolcs (Solnok), Petrence Táncegyüttes – Dudásné Mosóczi Livia és Dudás Dániel (Jászberény).

Fotók: Gémesi Balázs

## Szép, új kerítés készült a Víz utcában

A Jászság Népi Együttes, Víz utcai szék-házát új kerítés öleli körbe a városi Zagyva felőli részen, melynek műszaki átadása augusztus 4-én történt, éppen egy héttel a XXX. Csángó Fesztivál kezdete előtt.

A népi táncosok székházának évekkel ezelőtti építéskor, a kerítés létesítése már nem fért az akkori keretbe, és hosszú időn át méltatlan alkalmatlanság szegélyezte az udvart. Szűcs Gábor, a JNE vezetője a városvezetéshez fordult, e szégyenletes állapot megszüntetését kérve. Az önkormányzat 12 millió forintot biztosított a kivitelezési munkákra, melyet a Baktató Kft. munkatársai végeztek el. A régi, rossz műszaki állapotú kerítés elbontása után az ingoványos talaj miatt cölöpalapozással, beton lábazzal, vasoszlopokkal és tömör fenyőfa deszkák-



ból épült az új kerítés 76 méter hosszban. Az ízléses alkotás, szépen illeszkedik környezetébe és méltó az ott folyó művészeti munka színvonalához, egyben a

Csángó Fesztivál egyik helyszíne is, kellemes háttérrel kapott. Ősszel a területrendezési munkálatok folytatódhatnak, fák és bokrok telepítésével. dg

**Emlékezés**  
**APRÓ MIHÁLYNÉ**  
szül.: Besenyi Etelka  
halálának 6. évfordulóján

Nem múlnak el,  
kik szívünkben élnek,  
Hiába szállnak árnyak,  
álmok, évek.

Szerető férjed,  
gyermekeid, unokáid

**Köszönetnyilvánítás**  
Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

**HORTI SÁNDOR**  
(1949–2022)

temetésén megjelentek,  
és részvényt nyújtásával,  
koszorúkkal, virágaikkal  
fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Gyászoló család

**EMLÉKEZÉS**

**VARGA GÉZA**  
(1958–2015)  
halálának 7. évfordulójára

„Elment tőlünk, mint a lenyugvó nap,  
de szívünkben él és örökké ott marad.”

Feleség és lánya, Bea

**Köszönetnyilvánítás**  
Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

**GULYÁS LÁSZLÓ**  
(1951–2022)

temetésén megjelentek, virágaikkal,  
koszorúkkal, részvényt nyújtásával  
fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

Gyászoló család

**Emlékezés**

**OLÁH ISTVÁN**  
(1933–2021)  
halálának 1. évfordulójára

Az Ő szíve megpihent,  
A miénk vérzik.  
A halál fájdalmát  
csak az élők érzik.

Szerető feleség  
és családod

Soha el nem múló  
fájdalommal emlékezünk

**MOLNÁR TIBOR**  
(1939–2021)  
halálának 1.  
évfordulójára.

Örökké rád gondol  
a szerető család.

**Emlékezés**

**ZATKÓ ISTVÁN**  
halálának 1. évfordulóján

Elszült a szív, mely értünk dobogott,  
Pihen a kéz, mely értünk dolgozott.  
Számunkra Te sosem leszel halott,  
Örökké élni fogsz, mint a csillagok.

Szerető feleség,  
gyermekeid

**Hirdetések feladása:**  
szerkesztőségünkben csütörtökönként  
e-mailben: berenyiujzag@gmail.com  
telefonon: 06-30/651-1098

## Tisztelt Olvasóink! A Jászkürt Újság következő lapszáma szeptember 1-jén jelenik meg.

Friss híreinket, cikkeinket a [jku.hu](http://jku.hu) weboldalon és a **Berénycafé Facebook oldalunkon** továbbra is megtalálják!

08. 18.  
CSÜTÖRTÖK



37°C | 18°C

Forrás: idokep.hu

08. 19. PÉNTEK 38°C | 21°C

08. 20. SZOMBAT 30°C | 20°C

08. 21. VASÁRNAP 28°C | 18°C

08. 22. HÉTFŐ 28°C | 17°C

08. 23. KEDD 29°C | 17°C

08. 24. SZERDA 30°C | 18°C

## Egészségügyi ügyeletek

### Gyógyszertárak

#### aug. 18. csütörtök

Mérleg Gyógyszertár  
Jb., Bercsényi út 10.  
Tel.: 410-834

#### augusztus 19. péntek

PatikaPlus (Tesco)  
Tel.: 506-930

#### augusztus 20. szombat

Thököly Gyógyszertár  
Jb., Thököly út 14.  
Tel.: 405-667

#### augusztus 21. vasárnap

Szentháromság Patika  
Tel.: 502-635

#### augusztus 22. hétfő

Thököly Gyógyszertár

#### augusztus 23. kedd

Thököly Gyógyszertár

#### augusztus 24. szerda

Szentháromság Patika

#### aug. 25. csütörtök

Kossuth Gyógyszertár  
Jb., Kossuth L. út 92.  
Tel.: 411-368

#### augusztus 26. péntek

Mérleg Gyógyszertár

#### augusztus 27. szombat

Szentháromság Patika

#### augusztus 28. vasárnap

Kossuth Gyógyszertár

#### augusztus 29. hétfő

PatikaPlus (Tesco)

#### augusztus 30. kedd

Thököly Gyógyszertár

#### augusztus 31. szerda

Thököly Gyógyszertár

#### szept. 1. csütörtök

Szentháromság Patika

#### szeptember 2. péntek

Kossuth Gyógyszertár

### Orvosi ügyelet

**Tisztelt Betegek! Légúti panaszokkal rendelkező/lázas betegek a személyes megjelenés helyett hívják a 70/370-31-04-es telefonszámot!** Az ügyelet épületének ajtaja zárva van, kérjük, csengessenek! A szakvizsgát a kikérdezést követően, ha nem észlel COVID gyanús tüneteket, beengedi önöket a váróhelyiségbe, ahol szíveskedjenek az 1m távolságot megtartani. A szájmaszk használata kötelező. Érkezéskor és távozáskor kérjük, használják a várókban kihelyezett kézfertőtlenítő szert.

## Közérdekű telefonszámok

J.V.V. Nonprofit Zrt. 24 órás városüzemeltetési ügyelet: **06-57/411-933**; Ebrendészeti telep: **06-20/506-0691**; Magyar Közút hibabejelentő központi szám: **06-56/819-440**; Gázszívágás és üzemzavar bejelentése: **06-80/300-300**; Áramszolgáltató hibabejelentő: **06-80/38-39-40**; Közvilágítás hibabejelentő munkaidőben: **06-57/505-769**; Közvilágítás karbantartás 24 órás ügyfélszolgálat: **06-57/657-951**; T.R.V. Zrt. Csőtörés jelzése 24 órára: **06-57/415-132**; T.R.V. Zrt. szennyvíz árgazat 24 órára: **06-70/450-8695**; T.R.V. Zrt. vízárgazat központi telefonszám: T.R.V. Zrt. műszaki hibabejelentő ingyenesen hívható telefonszáma: **06-80/205-157**; T.R.V. Zrt. telefonos ügyfélszolgálatas ügyfélfogadási időben: **Ügyfélfogadási idő:** hétfőn, kedden 8-15, szerdán 12-18 óra között. Elérhetőségeink a [vizcenter.hu](http://vizcenter.hu) ill. a [trvzrt.hu](http://trvzrt.hu) honlapján található.; Hulladékiszállítás, szelektív hulladékgyűjtő szigetekkel kapcsolatos bejelentések: **06-57/411-933**, **06-57/411-643**; Mezei Őrszolgálat: **06-30/335-1039**; Közterület-felügyelet: **06-57/505-752**; Hulladékdíj számlázás: **06-57/411-651**; Hulladékiszállítás: **06-57/411-933**, **06-57/411-643**.



mb. főszerkesztő: Szántai Tibor

Telefon: 06-20/283-7930, e-mail: [esztibor@gmail.com](mailto:esztibor@gmail.com)

Munkatárs: Demeter Gábor | Tördelés: Boommédia Kft.

Szerkesztőség: Jászberény, Bercsényi út 1/A. (Ifjúsági Ház),

E-mail: [berenyiujtag@gmail.com](mailto:berenyiujtag@gmail.com) | Hirdetések: 06-30/651-1098

**Lakossági hirdetések felvétele az újságba e-mailben és telefonon a megjelenés hetében hétfőn 16 óráig, személyesen szerkesztőségünkben csütörtökönként 8 és 16 óra között. A hirdetések képi- és szöveges tartalmáért a hirdető felelős!**

Kiadó: Jászberényi V. V. Nonprofit Zrt. Felelős kiadó: Horgosi Zsolt vezérigazgató

Nyomda: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse

Terjesztés: Tuti-Peso Kft. Tel.: 06-57/501-480

Megjelenik kéthetente 11.500 példányban.

## Továbbjutás a kupában, vereség a bajnokin

Felemás hetet zárt a Jászberényi FC NB III-as felnőtt labdarúgócsapata. A MOL Magyar Kupában továbbjutott az együttes, míg a megyei rangadón, Tiszafüreden vereséget szenvedett. Így továbbra sincs bajnoki győzelme a 2022-es esztendőben Németh Gyula csaptnak.

A MOL Magyar Kupa országos első fordulójában az alacsonyabb osztályban szereplő Rákosmente FC volt idegenben a mieink ellenfele. A találkozó a várakozásoknak megfelelően alakult. Remili Mohamed már a 6. percben vezetést szerzett, ám négy perccel később Szokoli Milán Zoltán is betalált és a 10 percben 1-1 volt a találkozó állása. A döntetlent csak öt percig tudta tartani a hazai gárda. A 15. percben ugyanis Remili Mohamed ismét gólt szerzett és így az első 45 perc után 2-1-re a JFC vezetett. A második félidőben 18 percet kellett várni az újabb góllra, melyet Pervuznik Makszim Szepepanovics szerzett, s ezzel már kétfőlős volt a mieink előnye. A 89. percben még Borics Levente is betalált a hazaiak kapujába, s ezzel kialakult a 4-1-es végeredmény.

MOL Magyar Kupa országos 1. forduló

**Rákosmente FC – Jászberényi FC 1-4 (1-2)**

A második fordulóban is idegenben lép majd pályára a JFC, hiszen a sorsolás során a Bács-Kiskun megyei I.

osztályban szereplő Kalocsai FC-t kapta ellenfelül városunk csapata.

A találkozót augusztus 27-én játszik majd le. A továbbjutó a harmadik körben már NB II és NB I-es csapatot is kaphat ellenfélnek.

A továbbjutást követően abban bízunk, hogy a bajnokság 3. fordulójában, augusztus 14-én, Tiszafüreden végre megszerzi idei első bajnoki győzelmét az együttes. Nos, ez nem jött össze, mert az első félidőben a 17. és a 36. perc között, nem kevesebb, mint négy alkalommal is gólt szereztek a hazaiak és eldöntötték a 3 pont sorsát. A folytatásban ugyan kétszer a JFC is betalált ellenfele hálójába – Sárossy Dániel és Borics Levente volt eredményes –, ám ez már csak a különbség csökkentésére volt elegendő.

**Facultas-Tiszafüredi VSE – Jászberényi FC 4-2 (4-1)**

Három forduló után a Keleti-csoport tabelláján az egyedüli pontvesztés nélkül álló csapat, a BKV Előre áll az első helyen. A Jászberényi FC a húsz csapatot felvonultató mezőnyben 1 ponttal és -5-ös gólkülönbséggel a kiesést jelentő 17. helyen áll.

4. forduló – augusztus 18.

17.30 óra: JFC – Sényő-CARNIFEX

5. forduló – augusztus 21.

17.30 óra: Karcagi SE – JFC

6. forduló – augusztus 31.

17.30 óra: JFC – BKV Előre

## Edzésbe álltak kosarasaink

Az NB I/B piros csoportjában az előző szezon a második helyen záró Jászberényi KSE felnőtt csapata augusztus 15-én, hétfőn megkezdte a felkészülést a 2022/2023-as bajnoki szezonra. A két héttel ezelőtt általunk is közölt keret újabb négy játékosal bővült.



Arról már beszámoltunk, hogy a csapatkapitány Velkey János, Olasz Ádám és Kucsora Csaba továbbra is a JKSE színeiben pattogatja majd a labdát. Érkezett Czirbus József és Mester Márk, valamint három tehetséges fiatal, Fodor Botond, Kocza Bendegúz és Lékó Konrád is a felnőttekkel készül.

Nos, azóta kiderült, hogy Uros Rosic, Meleg Károly, Homoki Donát és Kovács Vilmos is nálunk folytatja pályafutását. Azaz, az előző szezonbeli együttes magja együtt maradt. Ez pedig sokat jelenthet, hiszen a fiúk már jól ismerik egymást a pályán és a pályán kívül is.

Az első héten a szabadban, többnyire futóedzés szerepel a programban, melynek később része lesz több felkészülési mérkőzés is.

## Ládi József emléktorna ötödször



Az egykori kiváló játékos és utánpótlásedző, Ládi József emlékére idén már ötödik alkalommal rendezett utánpótlás labdarúgótornát a Jászberényi FC. Két korcsoportban összesen kilenc csapat lépett pályára augusztus 13-14-én, s a nagy meleg ellenére a fiatalok remek mérkőzéseket vívtak egymással. Az első napon, szombaton a fiatalabbak mér-

ték össze tudásukat. A hármas körmérkőzés szolnoki sikert hozott. Vasárnap a nagyobbaknál már hat csapat vett részt a tornán. A győzelmet ebben a korosztályban is a Szolnoki MÁV fiataljai szereztek meg. A házigazda Jászberényi FC fiataljai a második helyet szereztek meg. Mindkét korcsoportban a legjobb játékosok közötti mérkőzésben is részt vettek.

### U14-esek

1. Szolnoki MÁV Utánpótlás FC
2. Gyöngyösi AK
3. Jászberényi FC

### Különdíjasok:

Legjobb játékos: Molnár Zétény (Szolnoki MÁV)

Legjobb kapus: Tilger Nimród (Gyöngyösi AK)

Gólkirály: Oroszi Zsolt (JFC)

### U15-ösök

1. Szolnoki MÁV Utánpótlás FC
2. Jászberényi FC
3. Gyöngyösi AK
4. Eger SE
5. FC Hatvan
6. Jászapáti VSE

### Különdíjasok:

Legjobb játékos: Debreczeni Máté (Gyöngyösi AK)

Legjobb kapus: Racsek Zoltán (Eger SE)

Gólkirály: Lázok Károly (Szolnoki MÁV)



Ha szeretnéd magad kipróbálni, akkor várjuk jelentkezésed a hamarosan nyíló jászberényi szállodába.  
**Csatlakoz csapatunkhoz!**



### ELVÁRÁSOK:

- több éves tapasztalat a la carte és menüzetetés téren
- igényes, precíz, tiszta, motivált munkavégzés

Fényképes önéletrajzod várjuk:  
[FARMATI.SANDOR@SZATMARI.HU](mailto:FARMATI.SANDOR@SZATMARI.HU)

**SAKÁCS**



Kihelyezett pénzügyi fogyasztóvédelmi tanácsadás  
**Jászberényben**

Helye: Réz utca 1-3. C épület 1/5.

2022. augusztus 26. 8:30–14:30